

Imágenes desconocidas del Campo de Gibraltar del periodo de la Guerra Civil

José Manuel Algarbani / IECG

Recibido: 8 de febrero de 2025 / Revisado: 12 de febrero de 2025 / Aceptado: 12 de febrero de 2025 / Publicado: 6 de abril de 2025

RESUMEN

Se presentan imágenes en movimiento de la comarca desconocidas del periodo de la Guerra Civil española. Las imágenes pertenecen a “brutos” de las filmaciones que operadores de cámara hicieron durante la contienda española, que son desconocidos hasta la actualidad. Pertenecen a la *Hearst Metrotone News*, y están saliendo al conocimiento del público conforme se están digitalizando y difundiendo en una página web, bajo los auspicios del Archivo de cine y Televisión de la UCLA (Universidad de California, Los Ángeles). Se presenta los resultados de esta búsqueda en su contexto histórico, diferenciando entre las imágenes en bruto y las imágenes de noticieros cinematográficos.

Palabras clave: imágenes en movimiento, Campo de Gibraltar, Universidad de California, Los Ángeles, guerra civil española.

ABSTRACT

This study presents previously unknown moving images of the Campo de Gibraltar region from the period of the Spanish Civil War. The images come from “raw” footage filmed by camera operators during the Spanish conflict, which has remained unknown until now. They belong to the Hearst Metrotone News collection and are becoming accessible to the public as they are digitized and disseminated on a website under the auspices of the UCLA Film and Television Archive (University of California, Los Angeles). The results of this search are presented within their historical context, distinguishing between the raw footage and the images used in cinematic newsreels.

Keywords: moving images, Campo de Gibraltar, University of California, Los Angeles, Spanish Civil War.

1. CONTEXTO HISTÓRICO

La búsqueda de documentos inéditos, desconocidos, es una constante en la labor de todo historiador. Indagar en los variados y numerosos caminos que documentos de todo tipo han ido tomando a lo largo del tiempo nos ocupa y nos hace estar alerta de las múltiples posibilidades que se ofrecen. En el caso de la Guerra Civil, esta búsqueda se intensifica mucho más. Por la importancia del acontecimiento histórico sabemos que hubo imágenes, muchas imágenes, que ilustraron informativos, noticieros y reportajes en distintos lugares del mundo. Un acontecimiento histórico cargado de intereses económicos, estratégicos o políticos siempre genera interés. Su importancia radica en que, desde sus inicios, el conflicto fue percibido como

la antesala de la guerra que iba a estallar en Europa entre los defensores de las democracias y los partidarios de los fascismos en sus múltiples formas. La atracción de buena parte del mundo por lo que pasaba en España durante la Guerra Civil es de todos conocido. La guerra civil española atrajo la atención internacional mediante la utilización, sin precedentes, de la fotografía en la prensa ilustrada. En España, fotoperiodistas como Agustí Centelles o fotógrafos internacionales como Robert Capa, Gerda Taro, David Seymour “Chim” y muchos otros no sólo ejercieron como periodistas, sino que, al identificarse con uno de los contendientes, demostraron también su compromiso político. Todos aprovecharon una ágil red de agencias de prensa y gubernamentales para publicar en

todo el mundo las fotografías y grabaciones que aquí se hacían. La capacidad de revelación de la imagen para dar testimonio y transformar la conciencia se entendía como una función vital y necesaria de la prensa ilustrada y de los noticieros cinematográficos.

Esta búsqueda a veces da con resultados deseados. En el Campo de Gibraltar, donde apenas hubo episodios bélicos, había que buscar en el fotoperiodismo de los primeros meses, ya que después estos profesionales se desplazaron a lugares donde los episodios bélicos eran esperados, o a las zonas donde las autoridades republicanas y las golpistas se ubicaron. Había que descartar en esta búsqueda, por un lado, los acontecimientos de los primeros días del golpe de Estado, por lo que era difícil encontrar fotos o filmaciones de los acontecimientos del Cuartel de Ballesteros de La Línea, que ocurrieron el 19 de julio, o los acontecimientos de San Roque del 27 de julio, al igual que las tempranas caídas en

manos de las fuerzas golpistas de las poblaciones de la comarca.

La búsqueda habría que centrarla en acontecimientos de la comarca que resultaran de especial interés para países como Gran Bretaña, Francia o Estados Unidos, que ya tenían desplegados sus fotoperiodistas en la guerra. Aunque la búsqueda es abierta, sabíamos que había acontecimientos que captaban el interés de la prensa internacional y, especialmente, la británica. Por un lado, Gibraltar y su papel en la Guerra Civil y, por otro, cualquier centro de interés de los británicos y otras nacionalidades en suelo peninsular, como el caso del rescate de sus ciudadanos en suelo español. En este punto, era un foco de atracción el bombardeo del acorazado Jaime I a Algeciras, ya que acabó destruyendo, entre otros edificios, el Consulado de Gran Bretaña en Algeciras.

Especialmente interesantes son los noticieros cinematográficos, una fuente fundamental



Lámina 1. Restos del bombardeo del acorazado Jaime I a Algeciras. Muelles y al fondo la cornisa marítima de Algeciras.
Fuente: Fotograma de VM-54377

para el estudio de la historia contemporánea. En definitiva, era la historia filmada. Previa a la llegada y popularización de la televisión, los noticieros cinematográficos eran una forma rápida y eficaz de llevar las noticias del mundo y de su país al ciudadano medio. Desde la década de 1910 hasta la de 1960, los noticieros fueron una parte integral de la exhibición cinematográfica en los Estados Unidos, brindando información actual a los espectadores antes de la llegada de los noticieros televisivos. Si bien los noticieros fueron diseñados, en su mayoría, para ser entretenidos, documentan de manera única los eventos nacionales e internacionales de su época. En España, una vez iniciada la dictadura, fue muy conocido el noticiero documental (NODO).

2. HEARST METROTONE NEWS

El inicio de la búsqueda está en la *Hearst Metrotone News*, que cambió su nombre por *Noticias del día*, en 1936. Se trata de una serie de noticieros que se desarrollaron entre 1914 y 1967, producida por *Hearst Corporation*, compañía fundada por el magnate William Randolph Hearst. Randolph¹ fue un empresario, político y periodista norteamericano, considerado el inventor del conocido como periodismo amarillo. Fue uno de los primeros grandes magnates de la prensa. Su biografía, compleja y polémica, sirvió al cineasta Orson Welles de inspiración para su obra maestra, la película *Ciudadano Kane*.

Hearst produjo noticieros mudos bajo los títulos de *Hearst Newsreel*, *International Newsreel* y *MGM News* antes de decidirse por el título genérico *Hearst Metrotone News*. Desde enero de 1919 hasta julio de 1929, *International Newsreel* fue producido por *Hearst's International News Service* y publicado por *Universal Studios*.

Hearst comenzó a lanzar noticieros sonoros en septiembre de 1929, en octubre de 1934 lanzó sus noticieros a través de *Metro-Goldwyn-Mayer*, y desde entonces hasta 1967.

Al inicio de los años ochenta del siglo pasado, la Corporación Hearst donó su colección de noticieros a la Universidad de California, en Los Ángeles (UCLA). Ésta se convertía así en

una de las mayores colecciones de noticieros del mundo. Contiene más de 27 millones de pies de noticiarios estrenados en los cines, reportajes inéditos que se remontan a principios del siglo XX, además de tomas falsas que abarcan desde el inicio de la serie en 1914 hasta 1968. Podemos situar a principios de los años ochenta el momento en que la televisión superaría el papel central del noticario en la difusión de imágenes en movimiento.

El contenido de los archivos refleja la época en que fue creado. Las películas y los programas de televisión del pasado contienen prejuicios y representaciones que fueron y siguen siendo ofensivos y perjudiciales. El Archivo de Cine y Televisión de la UCLA preserva y presenta estos documentos históricos tal y como fueron creados originalmente, con el fin de analizar el pasado e informar del presente.

Por otra parte, la mayor parte del material de la época muda de la colección Hearst se adquirió para el Archivo de Cine y Televisión de la UCLA. Consiste principalmente en material negativo de las series *International News* y *MGM* hasta 1930. Este material era utilizado en los periódicos.

A principios de la década de 1930, al comienzo de la era del sonido en la historia del cine, Hearst se asoció con *Fox Film Corporation* y formó *Fox-Hearst Corp*. Esta fue la última de las alianzas estratégicas de Hearst desde el inicio de la producción de noticieros, y es aquí donde debemos contextualizar las imágenes recuperadas para el gran público de la Guerra Civil en la comarca.

En la década de los ochenta del siglo XX, todo el archivo de noticieros de Hearst fue adquiridos por el Archivo de Cine y Televisión de UCLA y mantenida por el Instituto de Humanidades Packard, que comenzó a escanear el ingente fondo. La colección de noticias *Hearst Metrotone* del Archivo de Cine y Televisión de la UCLA es una de las colecciones de noticieros más grandes del mundo. Desde 2023, el *Packard Humanities Institute* está alimentando un sitio web, que poco a poco se está incrementando, en colaboración con el Archivo para compartir la colección Hearst con fines de investigación y estudio.

1 <https://mcnbiografias.com/app-bio/do/hearst-william-randolph>



Lámina 2. Aeroplano de *Hearst Metrotone News*. Fuente: https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Hearst_Metrotone_News_airplane.jpg

Se trata de casi 15.000 historias de noticieros disponibles actualmente (alrededor de un 15 % de la colección). El objetivo final del proyecto es hacer que toda la colección de noticieros Hearst se pueda ver en línea.

El Archivo de Cine y Televisión de UCLA es reconocido por sus esfuerzos para rescatar, preservar y exhibir medios de imágenes en movimiento, con el objetivo de que no se pierda la memoria visual colectiva del siglo XX. Este archivo es el segundo depósito más grande de películas y programas de transmisión en los Estados Unidos, después de la Biblioteca del Congreso, y la colección más grande del mundo realizada por universidades.

Más de medio millón de fondos de películas, programas de televisión, material informativo y grabaciones de radio se conservan, una vez tratadas con las técnicas más modernas, en instalaciones de última generación.

3. LAS IMÁGENES²



También en institutoecg.es/kdd-1od

3.1. Bombardeo Jaime I. Puerto de Algeciras

Se trata de unas imágenes inéditas, sin sonido, sobre el bombardeo del acorazado Jaime I al puerto y a la ciudad de Algeciras. No entraremos en detalles de uno de los pocos acontecimientos bélicos de la comarca durante los tres años de guerra. En el Campo de Gibraltar la guerra tuvo pocos episodios bélicos. Tras el fallido golpe

² Pueden contemplarlas en el código QR de esta página.

de Estado y la consiguiente Guerra Civil, la comarca sufrió los impactos de la dictadura y la represión desde los primeros momentos de la caída de los distintos pueblos. En Algeciras, dos acontecimientos bélicos fueron los más sobresalientes. El denominado por los rebeldes "Convoy de la Victoria", protagonizado por el ejército sublevado el 5 de agosto de 1936, y la respuesta del gobierno republicano el 7 de agosto de 1936, el bombardeo de Algeciras por parte del acorazado Jaime I. El análisis y desarrollo de estos dos sucesos fueron ya analizados en el número 56 de la revista *Almorama* (Algarbani, 2022b: 21-30).

Son unas imágenes en bruto, de las que sólo una parte fueron utilizadas en los noticieros cinematográficos de la época. Están fechados el 19 de agosto de 1936. Algunos de estos fotogramas fueron publicados en periódicos o revistas de la época, ya que de las imágenes en movimiento se entresacaban las fotografías para la prensa escrita. En el mismo bloque, numerado por la institución como VM-54377 y

titulado "Procesión del 15 de agosto en Sevilla y bombardeo de Algeciras, España. Al pie de la Giralda la multitud espera la salida de la Virgen". Cada una de las grabaciones en bruto, con las que se confeccionaba el noticiero cinematográfico, tiene una ficha descriptiva, una referencia cruzada con la descripción de su contenido:

Se aplaude la aparición y comienza la procesión por la ciudad. Vista general de la plaza con multitud y de la Giralda mientras la procesión sale de la catedral. Primeros planos de Señoritas. La gente lanza flores desde sus ventanas durante el desfile militar de la Virgen y Jesús. Organización fascista saludando el Desfile de Balillas Españolas. Señorita y guardia civil Balcón del ayuntamiento. Primer plano del General Franco durante el discurso del General Quiepo de Llano. Silencio con multitud. Multitud aplaudiendo. Franco saluda con la mano a la multitud Oficiales y clérigos besan la nueva bandera española Varias vistas

FORM 125		LIBRARY INDEX CARD		CAN NO.	ROLL NO.
SUBJECT	Spanish Civil War 7/29/36	HEARST METROTONE NEWS NEW YORK		726	3
SCENES	Spanish Civil War material, Tanger and Gibraltar	CROSS REFERENCES			
<p>Entrance of 3 Spanish submarines in Tanger Roastead passing by English Destroyed White Hall</p> <p>Closeup of submarines and spanish sailors</p> <p>Several scenes, town of Tanger in background</p> <p>At Hendaye, car with Embassy attaches cross border accompanied by officials wearing armlets</p> <p>French Gendarmes examine passports</p> <p>Port of Tanger with foreign warships and Spanish ships</p> <p>Enroute to Tetouan camerman's car is stopped by Moroccans on guard</p> <p>General view of Tanger with foreign warships</p> <p>Parents and relatives of those killed arrive at Gibraltar</p> <p>Tents of refugees. English policeman watches children. Refugees leave Gibraltar on ship</p> <p>Refugees arriving. Mother with child in arms. Improvisated kitchen. Background shows rock</p> <p>General view of Gibraltar from ship</p>					
NAME OF CAMERAMAN			ADDRESS		
Chellie			France		
CUTS	cuts	USED IN	7-291	DATE	8/3/36
DATE FILED	8/17/36	POSITIVE DUPE NEGATIVE	Negative	HOLD-OVER	Not Excl. Ne. No. X12388
			LENGTH 570 Ft.		

Lámina 3. Referencia del contenido del documento VM-44166. Fuente: UCLA. Archivo de Cine y Televisión. Instituto de Humanidades Packard

del desfile y balcones donde las mujeres aplauden y se abanicen Queipo es vitoreado por la multitud y las más guapas se apresuran a besarlo (cambio). La flota gubernamental bombardea la ciudad de Algeciras. A lo largo de los muelles, los Consulados de Gran Bretaña, Argentina y Uruguay han sido alcanzados por proyectiles Consulado británico que fue bombardeado en el centro. Otra vista tomada desde el interior con el Peñón de Gibraltar al fondo Vista general del edificio con agujero. En el Consulado Argentino todo el costado del edificio había sido derribado Ondeaba la bandera argentina En lo alto de la torre. En la estación marítima los obreros se afanan en limpiar la estación tras el bombardeo. Dos guardias civiles frente a la estación. Un bloque entero de casas derribado por los bombardeos Primer plano de una cama suspendida, parte de la cocina con ollas y fogones Guardias civiles vigilando casas Consulado de Uruguay donde un derribará una puerta justo debajo de la bandera.

En esta grabación, las imágenes de las consecuencias del bombardeo del acorazado Jaime I tienen una duración de un minuto y cuarenta segundos, y se puede apreciar una secuencia de imágenes que comprende lo siguiente:

- La flota gubernamental bombardea la ciudad de Algeciras a lo largo de los muelles.
- Los consulados de Gran Bretaña, Argentina y Uruguay han sido alcanzados por proyectiles.
- Consulado británico que fue bombardeado en el centro.
- Otra vista tomada desde el interior, con el peñón de Gibraltar al fondo.
- Vista general del edificio perforado del consulado de Argentina. Todo un costado del edificio fue derribado.
- La bandera argentina ondea en lo alto de la torre.
- En la estación marítima, los trabajadores están ocupados limpiando la estación después del bombardeo.

- Dos guardias civiles frente a la estación.
- Un bloque entero de casas derribadas por los bombardeos. Primer plano de una cama suspendida, parte de la cocina. con ollas y estufa.
- Guardias civiles custodiando casas. Consulado de Uruguay donde derribaron un portón justo debajo de la bandera.

3.2. Campo de refugiados en Gibraltar

Son una serie de imágenes inéditas en su conjunto, sin sonido, del campo de refugiados en Gibraltar. La que podemos considerar primera gran huida de personas de la Guerra Civil se dio en Gibraltar a en los primeros días del golpe de Estado de parte del ejército contra el gobierno de la Segunda República. Sin entrar en profundidad sobre el tema, ya tratado en otras publicaciones (Algarbani, 2022a: 43-54), sí podemos considerarlo uno de los hechos singulares de los acontecimientos de la Guerra Civil en la comarca.

Sin duda, el interés británico por el acontecimiento era enorme, ya que todo lo relacionado con Gibraltar fue seguido con profusión por los medios de la colonia y de la metrópoli.

Se trata de unas imágenes en bruto, de las que sólo una parte fueron utilizadas en los noticieros cinematográficos de la época. Están fechados el 29 de julio de 1936.³ Algunos de estos fotogramas fueron publicados en periódicos o revistas de la época, ya que de las imágenes en movimiento se entresacaban las fotografías para la prensa escrita. En el mismo bloque, numerado por la institución como VM-44166, lleva por título “Material de la Guerra Civil española. Tánger y Gibraltar”. Esta grabación en bruto, con las que se confeccionaba el noticiero cinematográfico, tiene una referencia cruzada, donde se describe su contenido:

Entrada de 3 submarinos españoles en Tánger. Primer plano de submarinos y marineros españoles. Varias escenas, ciudad de Tánger al fondo. En Hendaya, coche con la Embajada fija el cruce fronterizo

³ El campo de refugiados estuvo funcionando desde el 22 de julio hasta su clausura, el 14 de septiembre de 1936.

acompañado de funcionarios con brazaletes, gendarmes franceses examinan pasaportes. Puerto de Tánger con buques de guerra extranjeros y españoles de camino a Tetuán. El coche del camarógrafo es detenido por un guardia marroquí. Vista general de Tánger con buques de guerra extranjeros.

En esta grabación, las imágenes del campo de refugiados tienen una duración de un minuto y cuarenta y cinco segundos, y se puede apreciar una secuencia de imágenes que comprenden las siguientes:

- Padres y familiares de los fallecidos llegan a Gibraltar.
- Tiendas de campaña de refugiados.
- El policía inglés vigila a los niños.
- Los refugiados salen de Gibraltar en barco.
- Llegada de los refugiados.
- Madre con niño en brazos.
- Cocina empobrecida.
- El fondo muestra la roca.
- Vista general de Gibraltar desde el barco.

3.3. La verja de Gibraltar en agosto de 1936

Es este caso, se trata de unas imágenes en bruto, inéditas en su conjunto, sin sonido, de la verja de Gibraltar en agosto de 1936. Están fechadas el 2 de agosto de 1936, y reflejan las medidas extraordinarias que los británicos llevaron a cabo en la frontera de Gibraltar, en la verja. Es un tema ya analizado en la revista *Almoraima* (Algarbani, 2001: 403-412). No reconocemos ninguno de los fotogramas que hayan sido publicadas en la prensa de la época. Está numerada por *Hearst Metrotone News* de Nueva York como VM-11566, y titulado “Las autoridades británicas en Gibraltar fortalecen las defensas”. Esta grabación en bruto, con las que se confeccionaba el noticiero cinematográfico, tiene una referencia cruzada donde se describe su contenido: “Viejos bidones vacíos llenos de arena se utilizan como barricadas en caso de problemas. Las tropas

británicas inspeccionan los coches que llegan desde España para proteger Gibraltar”.

En esta grabación, las imágenes de la verja de Gibraltar en el primer mes de la guerra, tienen una duración de un minuto y cinco segundos.

3.4. Un noticiero cinematográfico

El único ejemplo de noticiero cinematográfico de *Hearst Metrotone News* que está catalogado, donde aparecen imágenes de los refugiados de Gibraltar, y que, por lo tanto, fueron mostradas en los cines de Estados Unidos, es el que aparece con el número 07-291-01, en el rollo con fecha 3 de agosto de 1936. En este caso, su montaje final tiene sonido musical de fondo y la voz del narrador, el británico-estadounidense Harold Thomas Henry Carter,⁴ que fue el narrador de estos noticieros hasta 1944.

En el caso de los noticieros que fueron exhibidos, aparece la descripción de los rollos de película. La grabación de la *Hearst Metrotone News*, tal como aparece en los primeros fotogramas, es titulada “Toda España toma las armas en la Guerra Civil”. En la referencia del contenido del rollo aparece la siguiente descripción:

Las mujeres se unen a los hombres mientras la revuelta convierte la tierra en campo de batalla. (Plaza de Pamplona). Los estadounidenses rescatados. SUB 1-U. (En Tánger). El embajador de Estados Unidos Claude G. Bowers,⁵ en San Sebastián, declara que permanecerá alerta hasta que todos los estadounidenses estén a salvo. Escenas vívidas de refugiados en Gibraltar. La frontera francesa y el rescate de turistas estadounidenses por buques de guerra yanquis.

En este noticiero, las imágenes de las escenas vívidas por los refugiados en Gibraltar que fueron visualizadas en los cines

4 https://spanish.wikibrief.org/wiki/Boake_Carter

5 Claude Gernade Bowers (20 de noviembre de 1878-21 de enero de 1958) fue un político, periodista y diplomático estadounidense, embajador en España (1933-1939).

norteamericanos son apenas 18 segundos (0:00:59-0:01:17).

4. FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA

4.1. Fuentes

- UCLA. Archivo de Cine y Televisión. Instituto de Humanidades Packard, Documentos, VM-54377, VM-44166, VM-11566. Rollo, 07-291-01.

4.2. Bibliografía

- Algarbani, J. M. (2022a). “Los inicios de la primera gran huida de la Guerra Civil. Los refugiados en Gibraltar”. En Barranquero, E. y Prieto, Lucía (coord.). *La Desbandá de 1937. De Málaga a los Pirineos*. Málaga. Secretaría de Estado de Memoria Democrática, Universidad de Málaga, Fundación Unicaja, pp. 43-54.
- Algarbani, J. M. (2022b). “Algeciras, agosto de 1936. El ‘convoy de la victoria’ y el bombardeo del acorazado Jaime I”. *Almorama. Revista de Estudios Campogibraltareños* (56), pp. 21-30. Algeciras.
- Algarbani, J. M. (2001). “Gibraltar y la política británica en la Guerra Civil española”. *Almorama. Revista de Estudios Campogibraltareños* (25), pp. 403-412. Algeciras.

4.3. Webgrafía

- Mcnbiografías (2025). Disponible en: <https://mcnbiografias.com/app-bio/do/hearst-william-randolph> [Consultado 15-01-2025]
- Wikibrief (2025). Disponible en: https://spanish.wikibrief.org/wiki/Boake_Carter [Consultado 17-01-2025]

José Manuel Algarbani

Doctor en Historia Contemporánea. Consejero de Número de la Sección 1 del IECG. Cronista de la Villa de Los Barrios

Cómo citar este artículo

José Manuel Algarbani. “Imágenes desconocidas del Campo de Gibraltar del periodo de la Guerra Civil”. *Almorama. Revista de Estudios Campogibraltareños* (62), abril 2025. Algeciras: Instituto de Estudios Campogibraltareños, pp. 53-60.
